

كورنيليوس موزع بييسي تاور 2.0

دليل المشغل



تاريخ الإصدار: أكتوبر 02، 2013م

رقم النشر: 62105822OPRAR

تاريخ المراجعة: مارس 09، 2017م

المراجعة: C

ملاحظة

المنتجات والمعلومات الفنية والتعليمات الواردة في هذا الدليل خاضعة للتغيير بدون أي إشعار. وليس المقصود بهذه الإرشادات تغطية جميع التفاصيل أو التغييرات للجهاز، ولاتوفير كل طوارئ ممكنة في تركيب وتشغيل أو صيانة هذا الجهاز. يفترض هذا الدليل على أن الشخص (الأشخاص) المستخدمون بهذا الجهاز يكونوا مدربين وبارعين في العمل مع المعدات الكهربائية والسباكية والغازية، والميكانيكية. ومن المفترض أن تؤخذ احتياطات السلامة المناسبة وأن يتمال وفاء بجميع متطلبات السلامة المحلية والبناء، بالإضافة إلى المعلومات الواردة في هذا الدليل.

هذا الجهاز مضمون فقط على النحو المنصوص عليه في الضمان التجاري لكورنيليوس المنطبق على هذا المنتج وخاضع لجميع القيود والمحدوديات الواردة في الضمان التجاري.

كورنيليوس لن تكون مسؤولة عن أي إصلاح أو استبدال أو غير هامن الخدمات المطلوبة من قبل أو الخسائر أو الأضرار الناجمة عن أي من الأحداث التالية، بما في ذلك، ولكن لا على سبيل الحصر، (1) سوء الاستخدام العادي والمناسب وشروط الخدمة الطبيعية فيما يتعلق بالمنتج (2) الجهد غير المناسب، (3) عدم كفاية الأسلاك، (4) سوء المعاملة، (5) الحادثة، (6) التغيير، (7) سوء الاستخدام، (8) الإهمال، (9) الإصلاح غير المصرح به أو الفشل في الاستفاضة بشكل من اسبب الأشخاص المدربين الذين يقومون بالخدمة و / أو يقومون بإصلاح الجهاز، (10) التنظيف غير المناسب، (11) الفشل في متابعة تعليمات التركيب والتشغيل والتنظيف أو الصيانة، (12) استخدام الأجزاء "غير المصرح بها" (أي، الأجزاء التي لم تكن 100٪ متوافقة مع الجهاز) التي تستخدم بالفجوات للضمان بأكمله، (13) أجزاء المنتج المتصلة بالماء أو المنتج الموزع الذي أثرت عليه سلبيا التغييرات في حجم السائل أو التركيب الكيميائي.

نبذ صائب لهذا المنتج



إعادة تصنيع

هذه العلامة تشير أن هذا المنتج لا ينبغي نبذه مع نفايات منزلية أخرى في جميع أنحاء بلدان الاتحاد الأوروبي. القيام بإعادة صنع هذا المنتج لتطويع الاستخدام المستدام للموارد المادية من أجل منع أي ضرر محتمل بالبيئة أو بصحة الإنسان من نفايات غير منضبطة. من أجل إعادة المنتجات المستخدمة لديكم، يرجى منكم استخدام أنظمة العودة و التحصيل أو الاتصال ببائع التجزئة حيث تم شراء هذا المنتج. و من الممكن أن يأخذوا هذا المنتج لإعادة التدوير الآمنة بيئيا..

العلامات التجارية وحقوق الطبع:

تتضمن هذه الوثيقة معلومات الملكية وأنه لا يمكن إعادة إنتاجها في أي شكل من الأشكال دون الحصول على الإذن من كورنيليوس. وتتضمن هذه الوثيقة الإرشادات الأصلية للوحدة الموصوفة ب.

شركة كورنيليوس آي أين سي

101 ريجنيسيدرائف

غلينديل هايتس، آي إيل

الهاتف : 3600-238-1800+

طبع في الولايات المتحدة الأمريكية .

معلومات الاتصال:

للاستفسار عن التتقيقات الحالية لهذا وغيرها من الوثائق أو للحصول على المساعدة حول أي منتج لكورنيليوس المرجو منكم الاتصال ب:

www.cornelius.com

800-238-3600

1	تعليمات السلامة
1	استعراض الصيانة
1	علامة لإنذار السلامة
1	الأنواع المتنوعة للتنبيهات
1	تعليمات السلامة
1	الموظفون المؤهلون للخدمة
2	احتياطات السلامة
2	الشحن و التخزين
2	تحذير CO2
2	التثبيت في أو على النضد
2	مكان الوحدة
2	استخدام الماكينة
3	استعراض نظام بيبيسي تاور 2.0
3	وصف الجهاز
4	سفاير 2.0: أبعاد جسدية
5	تعليمات البداية و التشغيل
5	تثبيت الموزع
5	تشغيل الموزع
6	توزيع المشروبات
7	لوحة مفاتيح ADA
8	تشغيل لوحة مفاتيح ADA
9	تعليمات التنظيف و الصيانة
9	محلولات الصابون و الطهير
9	أنشطة التنظيف اليومي
11	الصيانة الأسبوعية
12	التنظيف الشهري
12	تطهير خطوط المشروبات، أنظمة بي أي بي (شهريا) – تنصيب المنتج
13	تنظيف و تطهير السطوح الداخلية و الخارجية (شهريا)
13	الصيانة السنوية
14	إعادة ملئ تموين ثاني أكسيد الكابون (كما يطلب)
15	استكشاف الأخطاء و إصلاحها

تعليمات السلامة

استعراض الصيانة

- إقرأ و اتبع جميع تعليمات السلامة المذكورة في هذا الدليل و أيضا أي تحذير/ حذر ملصق على الوحدة (شارات و ملصقات و بطاقات مغلقة).
- إقرأ و افهم كل قواعد السلامة لإدارة السلامة و الصحة المهنية المعمول بها قبل عملية تشغيل الوحدة.

علامة لإنذار السلامة

هذه علامة لإنذار السلامة. عندما تنتظر هذه في داخل الدليل أو على الوحدة فتكن حذرا باحتمالية وقوع إصابة شخصية أو تلف إلى الوحدة.



الأنواع المتنوعة للتحذيرات

يشير إلى حالة خطرة بالفور، والتي إذا لم يتم تجنبها، ستؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو تلف المعدات.	 خطر
يشير إلى وجود حالة خطرة محتملة، والتي إذا لم يتم تجنبها قد تؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو تلف المعدات.	 تحذير
يشير إلى وجود حالة خطرة ممكنة، والتي إذا لم يتم تجنبها قد تؤدي إلى إصابة طفيفة أو معتدلة أو تلف المعدات.	 حذر

تعليمات السلامة

- قراءة و اتباع جميع رسائل و تعليمات السلامة المذكورة في هذا الدليل و علامات السلامة على الوحدة بدقة. البقاء على علامات السلامة في حالة جيدة، و استبدال الأشياء المفقودة أو التالفة.
- تعلم كيفية تشغيل الوحدة، و كيفية استخدام عناصر التحكم بشكل صحيح.
- لا تدع أحدا لتشغيل الوحدة بدون الحصول على التدريب المناسب. و لا يجوز استخدام هذا الجهاز من الأطفال الصغار أو الأشخاص العجزة بدون رقابة. يجب إشراف الأطفال الصغار للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز.
- الحفاظ على وحدتك في حالة صالحة للعمل و عدم السماح للتعديلات غير المصرح بها في هذه الوحدة.

الموظفون المؤهلون للخدمة

يجب على أصحاب الكهرباء و السباكة و التبريد التقنيين المدربين و الموثقين أن يستخدموا هذه الوحدة. و كافة عمليات الأسلاك و السباكة يجب أن تتوافق مع القوانين المحلية و الوطنية. و من الممكن أن عدم التقيد لهذه الضوابط أن يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفاة أو تلف المعدات.	 تحذير
--	--

احتياطات السلامة

و قد تم تصميم هذه الوحدة خاصة لتوفير الحماية ضد الإصابة الشخصية. التأكد من الضمان للحماية المستمرة مراعاة ما يلي:

القيام بانقطاع الكهرباء من الوحدة قبل عملية الصيانة و اتباع جميع العمليات ل Lock out/ tag out المتبعة من قبل المستخدم. و تحقق من انقطاع التيار الكهربائي إلى الوحدة قبل أداء أي عمل. و من الممكن أن الفشل في قطع الكهرباء قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو تلف المعدات.	 تحذير
التأكد من الحفاظ دائما على المنطقة المحيطة للوحدة أن تكون نظيفة و خالية من القذر. و إن الإخفاق في الحفاظ على هذه المنطقة نظيفة قد يؤدي إلى وقوع إصابات أو تلف الجهاز. كلما تتم إزالة الوحدة من الخدمة و / أو نقلها، يجب استنزاف الوحدة بأكملها من المنتج و شطفها لإزالة المنتج المتبقي. تتأكد عند نقل الخدمة من ربط الوحدة بشدة أو تخزينها بحيث لا تتحرك الوحدة عند نقلها.	 حذر

الشحن و التخزين

قبل عملية الشحن، التخزين أو الانتقال للوحدة يجب أن يتم تنظيف الوحدة وأيضا استنزاف جميع حلول التنظيف من الجهاز. و ستؤدي بيئة تجميدية محيطة إلى حلول التنظيف المتبقية أو المياه المتبقية داخل الوحدة للتبريد مما يؤدي إلى تلف المكونات الداخلية.	 حذر
---	--

تحذير CO₂

كربون ثاني أكسيد يستبدل أكسيد. تلتزم مراعاة عناية شديدة في منع تسرب الغاز CO₂ في نظام CO₂ و المشروبات الغازية. إذا كان هناك شك عن تسرب الغاز كربون ثاني أكسيد، خصوص في منطقة صغيرة قم بتهوية المنطقة الملوثة بالفور قبل محاولة إصلاح مكان التسرب. يتعرض الموظفون لهزات و ارتعاشات بسبب تركيزات كثيفة للغاز كربون ثاني أكسيد، و التي تبعها بسرعة فقدان الوعي و الموت.	 خطر
---	--

التثبيت في أو على النضد

عند تثبيت الوحدة في أو على قمة النضد، و يجب أن يكون النضد قادرا على دعم الوزن الذي يبلغ أكثر من 1000 lbs لضمان الدعم الكافي للوحدة. و إن الفشل في عدم الالتزام به قد يمكن أن يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة أو تلف المعدات.	 تحذير
---	--

مكان الوحدة

• لم يتم تصميم هذه الوحدة للاستخدام في الأماكن الخارجية • يجب وضع هذا الجهاز بشكل أفقي • تثبيت هذا الجهاز غير ملائم في مكان حيث يمكن استخدام نافورة الماء.	 حذر
--	--

استخدام الماكينة

• لا يقصد استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) مع قدرات ضعيفة للجسد و الحس أو العقل و أيضا عدم وجود الخبرة و المعرفة، ما لم يكونوا يحصلوا تعليمات أو إشراف حول استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. • يجب إشراف أطفال صغار أن لا يلعبوا مع الجهاز.	 حذر
--	--

استعراض نظام بيبيسي تاور 2.0

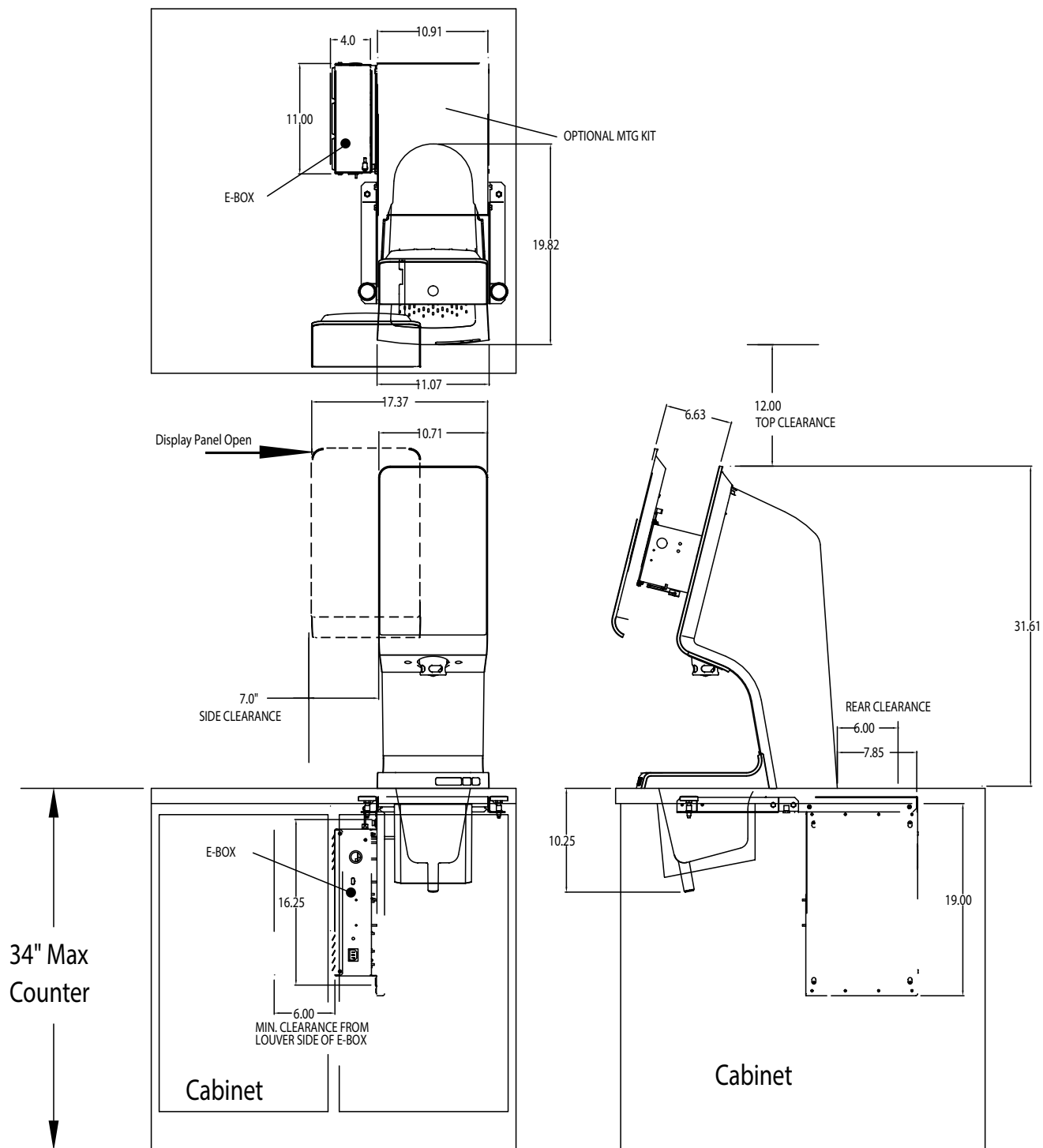
وصف الجهاز

موزع بيبيسي تاور 2.0 هو وحدة محكمة بمشغل دقيق أنها توزع مشروبات مختلفة ما يصل إلى 8 أو 12 مشروبا من موزع واحد. و إنها توفر توزيع المشروبات الآلية/ التلقائية مع موقف موافق ل ADA لعملية توزيع المشروبات.

المواصفات

إسم موديل	بيبيسي تاور 2.0
الوزن الصافي للوحدة	44 97 lbs (كلو غرام)
ضغط تشغيل الغاز كربون ثاني اكسيد	75 بي ايس آي جي (0.52 Mpa) على الأكثر
درجة الحرارة المناسبة للتشغيل	من 65 إلى 95 فهرنهايت (18 إلى 35 درجة سيلسيوس)
الحد الأقصى لعدد الماركات أو النكهات	8 ماركات / 4 نكهات أو 12 نكهة، 2 نكهتان
الكهرباء	V/1-phase/60 Hz 120 V/1-phase/50 Hz 240 – 220 A 15 دائرة مخصصة و محمية
متطلبات التموين	الحد الأقصى للضغط الإستاتي: BSI 100 الحد الأدنى للضغط الإستاتي: BSI 100
الأبعاد	33.83" الطول 11.07" x العرض 19.82" x العمق
مستوى الصوت	ينبعث ضجيج صوتي من هذه الوحدة مع مستوى ضغط الصوت المرجح لا يزيد عن 75 ديسيبل، كما يقاس حسب ED 60335-2-75

سفاير 2.0: أبعاد جسدية



الشكل 1 : أبعاد جسدية لسفاير 2.0

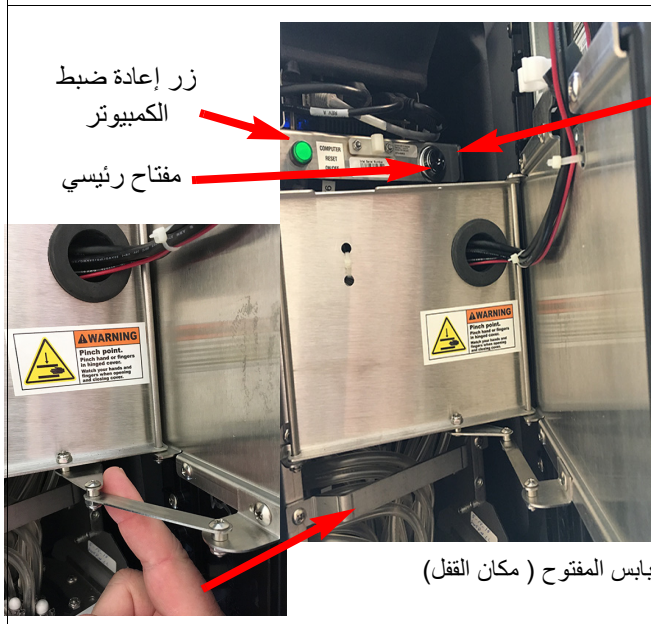
تعليمات البداية و التشغيل

تثبيت الموزع

قبل البداية و التشغيل، يجب تثبيت موزع سفاير من قبل المؤطفين المؤهلين وفقا للتعليمات الواردة في دليل تثبيت بيبيسي تاور 2.0 (62105822INS).

تشغيل الموزع

قم بإجراءات تالية لتشغيل الموزع.

1. قم بتوصيل قابس توريد الطاقة في دائرة 15 amp محمية.
لو تشغل لوحة العرض على الوحدة فتستعد لتوزيع مشروب. انظر جزء " توزيع المشروبات" على الصفحة 6. وبالعكس، إذا لم يتم تشغيل لوحة العرض على الوحدة فاذهب إلى الخطوة الثانية في هذه العملية.
2. إذا لم يتم تشغيل لوحة العرض فافتح باب شاشة العرض بوضع اليدين على شاشة العرض و جذبها إلى الأمام. انظر الشكل 2 في الجانب الأيسر.
3. حدد "آلية لإقفال الباب المفتوح" (انظر الشكل 2 في الأيمن الأسفل) ليكون الباب في شكل 90 درجة و اسحب الآلية إلى الخارج لاستقرار الباب المفتوح. ثم حرك لوحة الشاشة إلى اليسار بعيدا عن الوحدة.
4. مع الباب المفتوح في داخل الوحدة قم بتحديد المفتاح الرئيسي و دوره في موقف شغال. (انظر الشكل 2 في الوسط)
 كمبيوتر (اين يو سي) زر إعادة ضبط الكمبيوتر مفتاح رئيسي  افتح باب شاشة اللمس، اقبط لوحة الشاشة من الجانبين و اسحب لوحة الشاشة إلى الأمام و إلى اليسار. آلية لإقفال الباب المفتوح (مكان القفل)
الشكل 2
5. آلية لإقفال الباب المفتوح (مكان القفل). النتيجة: تظهر شاشة العرض أيقونة " لمس للتشغيل" و انت مستعد لتوزيع مشروب. انظر جزء " توزيع المشروبات" على الصفحة 6.

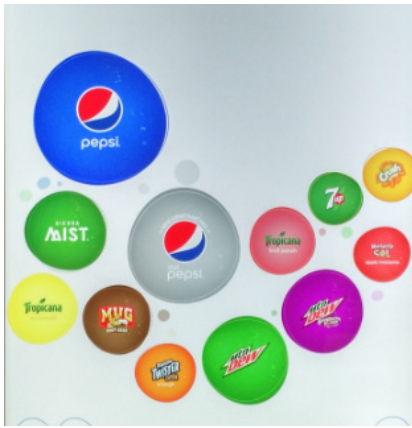
توزيع المشروبات

تستخدم وحدة بيبيسي تاور 2.0 شاشة لمس لاختيار و توزيع المشروبات. و قم بإجراءات تالية لتوزيع مشروب:



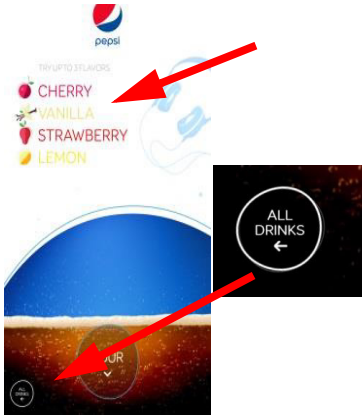
الشكل 3

1. من لوحة عرض شاشة اللمس، انقر أيقونة اللمس للبدء كما هي مبيّنة في الشكل 3.
- النتيجة: يتم عرض شاشة اختيار المشروب كما هي مبيّنة في الشكل 4



الشكل 4

2. اختر أيقونة المشروب من شاشة اختيار المشروبات (الشكل 4).
ملاحظة: لاختيار مشروب، المس أيقونة من أيقونات المشروب.
النتيجة: يتم عرض شاشة رش النكهات. انظر الشكل 5.



الشكل 5

3. الخيار: اختر رشة نكهة.
ملاحظة: لاختيار رش نكهة، المس أيقونة من أيقونات رش النكهات أو المس رمز جميع المشروبات للرجوع إلى شاشة اختيار النكهات..

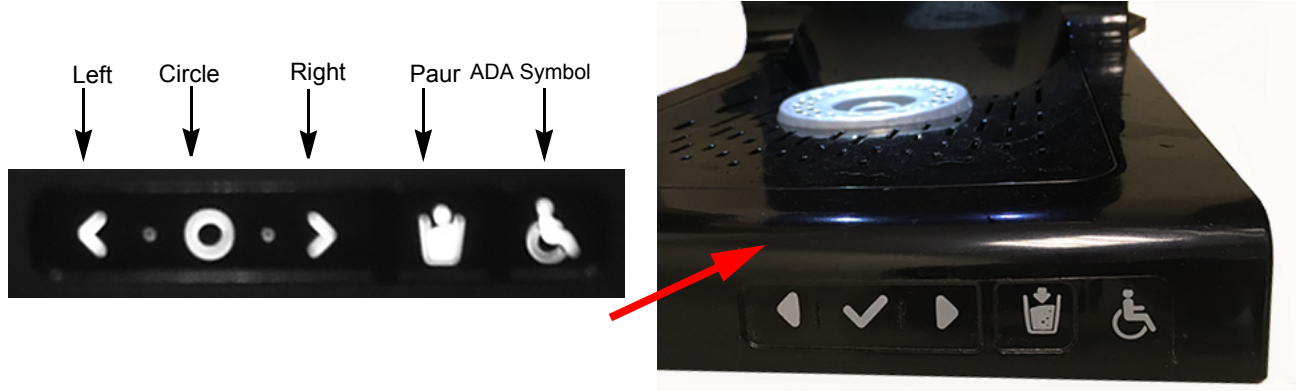


الشكل 6

4. ضع كوبا تحت فوهة التوزيع ثم المس و اقبض أيقونة الصب لتوزيع المشروب.

لوحة مفاتيح ADA

تتميز وحدة سفائر 2.0 بأزرار حساسة للمس تقع على الجزء الأمامي للوحدة (أسفل الأيمن، لوحة صينية التقطير). توفر هذه الأزرار طريقة بديلة لتصفح اختيار المواد و شاشات التوزيع.



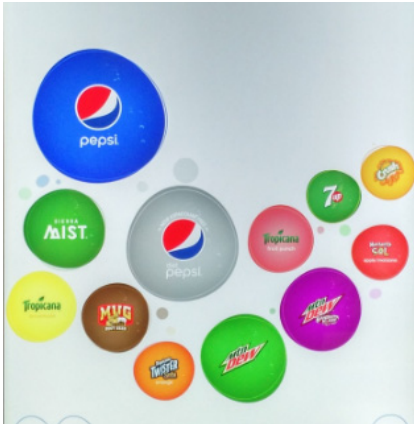
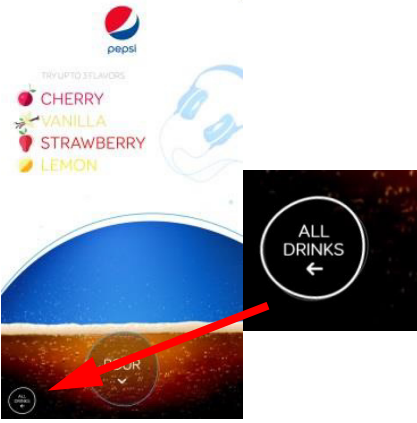
الشكل 7 تشغيل لوحة المفاتيح

استخدم زر السهام الأيسر لتحريك اختيار عرض الشاشة المميز إلى الجانب الأيسر.	السهام الأيسر
استخدم زر السهام اليمين لتحريك اختيار عرض الشاشة المميز إلى الجانب الأيمن.	السهام اليمين
استخدم زر العلامة الدائرية لاختيار مادة مميزة من شاشة اختيار المشروبات و شاشة اختيار النكهات. ملاحظة: من شاشة اختيار المشروبات، عندما تبرز مادة و تضغط على زر علامة دائرية فتظهر شاشة رش النكهات. تحديد رش النكهات هو اختياري. يمكن اختيار 3 رش نكهات على الأكثر.	علامة دائرية
استخدم زر الصب لتوزيع مشروب. ملاحظة: يكون زر الصب شغالا بعد جعل اختيار مشروب؛ اختيار مواد رش النكهات (يمكن تحديد إلى 3) اختياري.	الصب

: لوحة مفاتيح ADA- مواصفات الزر

تشغيل لوحة مفاتيح ADA

قم بإجراء خطوات تالية لاستخدام لوحة المفاتيح من أجل توزيع مشروب:

 الشكل 8	1. اختيار أيقونة اختيار مشروب من شاشة اختيار المشروب. ملاحظة: من أجل اختيار مشروب باستخدام لوحة مفاتيح ADA، اضغط على أزرار السهام الأيمن و الأيسر على لوحة المفاتيح (الجهة السفلى) لابرار أيقونة اختيار مشروب، ثم اضغط على زر علامة دائرية لاختيار المادة. النتيجة: يتم عرض شاشة رش النكهات.
 الشكل 9	2. اختياري: اختر إلى ثلاث نكهات من شاشة رش النكهات. ملاحظة: من أجل اختيار رش نكهة باستخدام لوحة مفاتيح ADA، اضغط على أزرار السهام الأيمن و الأيسر على لوحة المفاتيح (الجهة السفلى) لابرار أيقونة رش نكهة، ثم اضغط على زر علامة دائرية لاختيار المادة. أعد هذه العملية لاختيار 3 رش النكهات على الأكثر. استخدم أيقونة جميع المشروبات للعودة إلى شاشة اختيار المشروبات.
 الشكل 10	3. اضغط زر الصب لتوزيع المشروب. النتيجة: يتم توزيع المشروب ما دام تقبض زر الصب، ثم بعد ترك زر الصب فتعود الشاشة آليا إلى شاشة اختيار المشروب.

تعليمات التنظيف و الصيانة

قم بمراجعة و تنفيذ أنشطة التنظيف و الصيانة التالية وفقا للمبادئ التوجيهية الواردة في هذا الدليل.

• القيام بانقطاع الكهرباء من الوحدة قبل عملية الصيانة و اتباع جميع العمليات ل Lock out/ tag out المتبعة من قبل المستخدم. و تحقق من انقطاع التيار الكهربائي إلى الوحدة قبل أداء أي عمل. و من الممكن أن الفشل في قطع الكهرباء قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو تلف المعدات. • لا تستخدم مكشطات معدنية أو أدوات حادة أو كاشطات على قادوس التخزين الثلجي، الغطاء العلوي، قرص المحرض أو الأسطح الخارجية، لأن ذلك يؤدي إلى ضرر في الجهاز. لا تستخدم المذيبات أو غيرها من مواد التنظيف لأنها قد تهاجم المواد، بما يؤدي إلى ضرر في الجهاز. • استخدم محلول الصابون و محلول التطهير المحدد في هذا الدليل.	تحذير 
---	---

محلولات الصابون و التطهير

استخدم محلولات التطهير و الصابون أثناء عملية تنظيف سفائر.

- **محلول الصابون:** استخدم خليطاً من المنظفات المعتدلة و المياه الحارة (100 درجة فهرنهايت) الصالحة للشرب.
- **محلول التطهير:** استخدم رقعة استرا شين الخضراء: حل 1 حزمة [oz (59.0ml 2)] من رقعة استرا شين الخضراء في 2 غالون من مياه عادية [95F (23.9-35C-75)] للحصول 100 بي بي ايم من الكلورين. أو استخدم Kay-5 المطهر/ المنظف: حل 1 حزمة [oz 1 (29.6ml)] من Kay-5 المطهر/ المنظف في 2.5 غالون من المياه العادية [95F (23.9-35C-75)] للحصول على 100 بي بي ايم من الكلورين.

أنشطة التنظيف اليومي

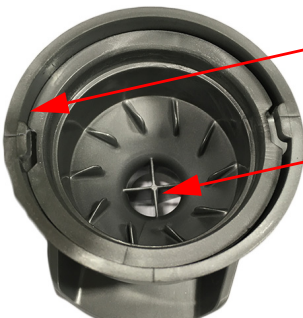
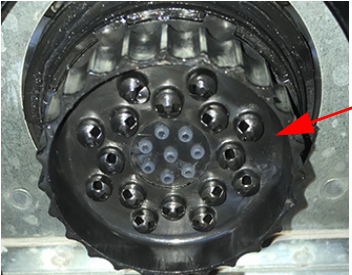
قم بأنشطة التنظيف اليومي على أساس يومي خلال أوقات عبء العمل المنخفض.

 صينية التقطير مقعد الكوب الشكل 11	1. قم بإزالة مقعد الكوب من صينية التقطير و نظفه بالمياه الصابونية الحارة و فرشاة من نايلون، ثم اشطفه بالمياه النظيفة و اسمح له الهواء حتى يجف.
--	---

2. اغسل الجزء الخارجي للوحدة بمحلول صابوني حار. ثم اشطفه بالماء النظيف و تجفيفه بثورب نظيف و رقيق.



لا تستخدم منظف الزجاج أو المواد الكيميائية القاسية على شاشة اللمس.

3 إزالة مكونات فوهة الصمام (فوهة هاؤسنغ و الفوهة) من الوحدة. و تظهر فوهة هاؤسنغ و الفوهة في الشكل 12 و الشكل 13. من أجل إزالة صمام فوهة هاؤسنغ، ضع يدك على رافعة صمام فوهة هاؤسنغ و دور المكونات باتجاه الساعة (إلى اليمين) نحو ¼ دورا ثم اسحبها. ملاحظة: من الممكن أن تكون الفوهة داخل فوهة هاؤسنغ عندما تتم إزالة هاؤسنغ كما مبين في الشكل 12. إذا كان الأمر كذلك، فقم بفصل الفوهة من هاؤسنغ قبل التنظيف كما هو مبين في الشكل 13. إذا لم يكن كذلك، فاقبض الفوهة من تحت الصمام و اسحبها من الوحدة. النتيجة: تتم إزالة مكونات الفوهة من تحت صمام توزيع متعدد العلامات التجارية.	الشكل 12 - فوهة هاؤسنغ مع الفوهة، صمام متعدد العلامات التجارية 
الشكل 13 - فوهة هاؤسنغ (اليسار) و الفوهة (اليمين) 	الشكل 12 - فوهة هاؤسنغ مع الفوهة، صمام متعدد العلامات التجارية
الشكل 14 	4 والتالي ، أزل الناشر الواقع تحت صمام متعدد العلامات التجارية. لإجراء هذه العملية مع الفوهة هاؤسنغ المعزولة، اقبض الناشر و اسبجه إلى الأسفل بعيدا عن قاعدة الفوهة.
5 نظف الفوهة هاؤسنغ، الفوهة و مكونات الناشر باستخدام محلول صابوني حار و فرشاة بنايلون. انظر جزء " محلولات التطهير و الصابون" على الصفحة 9. بعد التنظيف، تسمح لها حتى ان تجف.	6 القيام بصب محلول صابوني حار بأسفل المصرف لبقاء الصرف نظيفا و متدفقا بسهولة.
7 القيام برش كافة مكونات الفوهة (الفوهة هاؤسنغ، الفوهات، الناشر) في داخلها و خارجها مع محلول التطهير المعتمد عليه. انظر جزء " محلولات التطهير و الصابون" على الصفحة 9.	

8 إعادة تثبيت مكونات الفوهة النظيفة لصمام متعدد العلامات التجارية.

لاستعادة هذه المكونات إلى الوحدة فقم بإجراءات تالية:

- ادفع الناشر إلى قاعده الفوهة بحيث الناشر طوقا هو ضد قاعده الفوهة. نرى الشكل 14.
 - يكون الناشر في مكانه الصحيح، ضع فوهة متعددة العلامات التجارية في مبيت الفوهة بحيث تتطابق شقوق الفوهة مع ألسنة المبيت. انظر الشكل 12 في الأعلى.
 - أخيرا، ضع مبيت الفوهة (مع الفوهة بداخله) فوق قاعدة الفوهة (كما هو مبين في الشكل 14) و دور المبيت تقريبا 4/1 دورا (باتجاه عكس عقارب الساعة) لضمان التثبيت إلى قاعدة الفوهة.
- النتيجة: يتم إعادة تثبيت مكونات الفوهة النظيفة لصمام متعدد العلامات التجارية.

الصيانة الأسبوعية

إضافة إلى التنظيف اليومي، افحص المواد التالية أسبوعيا لصيانة الوحدة بشكل سليم.

- افحص درجة حرارة المنتج ورائحته و طعمه.
- افحص ضغط المياه الآتية إلى الوحدة باستخدام أجهزة قياس الضغط على حزمة الغرفة الخلفية.
- افحص كربنة المشروبات.
- افحص مستوى أسطوانة ثاني أكسيد الكربون في تموين الغرفة الخلفية إلى الجهاز.
- افحص التاريخ على كل BIBs في حزمة الغرفة الخلفية لتجنب من استخدام المنتج منتهى الصلاحية.

التنظيف الشهري

القيام بإجراء أنشطة التنظيف التالية شهريا.

- قم بإجراء كافة أنشطة التنظيف و الصيانة يوميا و أسبوعيا بشكل صحيح، حسب الموعد.
- تدفق و طهر جميع خطوط المشروبات و أيضا جميع وصلات المشروبات. أنظر " تطهير خطوط المشروب، أنظمة بي بي (شهريا) - تنبيب المنتج" على الصفحة 12.
- نظف و طهر خزانة الثلج. انظر جزء " تنظيف و تطهير السطوح الداخلية (شهريا) على الصفحة 13.

تطهير خطوط المشروبات، أنظمة بي بي (شهريا) - تنبيب المنتج

يجب تطهير خطوط المشروبات و أنظمة بي بي كل شهر.

يجب على أصحاب الكهرباء و السباكة و التبريد التقنيين المدربين و الموثقين أن يستخدموا هذه الوحدة. و كافة عمليات الأسلاك و السباكة يجب أن تتوافق مع القوانين المحلية و الوطنية. و من الممكن أن عدم التقيد لهذه الضوابط أن يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفاة أو تلف المعدات.	 تحذير
---	---

قم بجميع خطوات تالية لتطهير خطوط المشروبات لأنظمة بي بي:

 حاوية بي بي قطع الاتصال السريع الشكل 15	1. قم بإزالة جميع قطع الاتصال السريع من جميع حاويات بي بي في الغرفة الخلفية.
2. املا سطلا أو دلو مناسباً بماء حار و محلول صابوني.	
3. اغرق جميع قطع الاتصال في محلول صابوني حار و ثم نظفها باستخدام فرشاة خشنة من النايلون.	
المهم لا تستخدم فرشاة مصنوعة من الأسلاك.	
4. اشطفها بالمياه النظيفة و صالحة للشرب.	
5. أفرغ سطلا بلاستيكية و القيام بإعداد 5 غالونات من محلول التطهير تقريبا. أنظر جزء " محلولات التطهير و الصابون" على الصفحة 9.	
6. القيام بإغراق قاطعات BIB في محلول التطهير لمدة تستغرق 15 دقيقة على الأقل.	
 الشكل 16	7. يجب اتصال تجهيزات التنظيف بقطع الاتصال لـ بي بي. في حالة عدم توفر هذه التجهيزات، يمكن قطع التجهيزات من أكياس بي بي الخالية من الأكياس ويمكن استخدامها. هذه التجهيزات تفتح قطع الاتصال لكي يمكن اخراج محلول التعقيم من خلال قطع الاتصال.
8. ضع جميع قاطعات بي بي في سطل من محلول التطهير. و شغل جميع الصمامات مادام يتدفق محلول التطهير من الصمام. و اسمح لمطهر أن يبقى في الخطوط لمدة 15 دقيقة.	

تنظيف و تطهير السطوح الداخلية و الخارجية (شهريا)

 حذر	في أثناء صب سائل في صندوق الثلج، لا يتجاوز معدل عن 2/1 معدل في دقيقة. قد يسبب الصب الأكثر سائلا إلى حالة تدفق تؤدي إلى إصابة شخصية أو تلف بالمعدات.
---	--

قم بإجراء الخطوات التالية لتنظيف و تطهير السطوح الداخلية و الخارجية من الموزع و صدر الثلوج.

1. إعداد محلول صابوني حار. انظر جزء " محلولات التطهير و الصابون " على الصفحة 9.
2 استخدم فرشاة خشنة من نايلون أو اسفنج، و نظف السطوح الداخلية من صدر الثلوج، و التأكد من تغطية كافة السطوحات بمحلول الصابون.
3 اشطف صدر الثلوج و جميع السطوح الداخلية مع المياه النظيفة الصالحة للشرب.
4 بعد تنظيف السطوح الداخلية، استخدم محلول صابوني حار لتنظيف كافة السطوح الخارجية من الموزع و صدر الثلوج. ثم اشطف جميع السطوح النظيفة مع المياه النظيفة الصالحة للشرب.

الصيانة السنوية

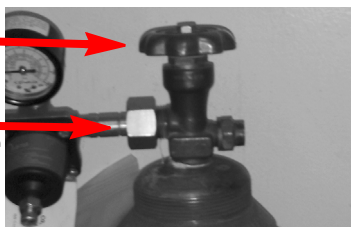
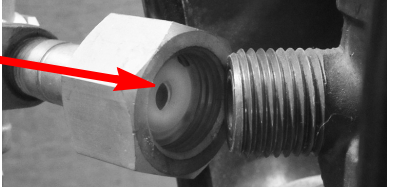
- يتم فحص مضخة المياه و فحص الصمام و تنظيفها من قبل تقنيين مؤهلين للخدمة.
- يتم فحص الغاز كربون ثاني اكسيد لفحص الصمام و تنظيفه من قبل تقني مؤهل للخدمة.

إعادة ملئ تموين ثاني أكسيد الكربون (كما يطلب)

ملاحظة: إذا كان المؤشر في صفحة 1800-psi في الجزء المظلل ("تغير أسطوانة ثاني أكسيد الكربون") من القرص، فيعني ذلك أن أسطوانة ثاني أكسيد الكربون خالية ويجب تغييرها.

كربون ثاني أكسيد يستبدل أكسيد. تلتزم مراعاة عناية شديدة في منع تسرب الغاز CO₂ في نظام CO₂ والمشروبات الغازية. إذا كان هناك شك عن تسرب الغاز كربون ثاني أكسيد، خصوص في منطقة صغيرة قم بتهوية المنطقة الملوثة بالفور قبل محاولة إصلاح مكان التسرب. يتعرض الموظفون لهزات و ارتعاشات بسبب تركيزات كثيفة للغاز كربون ثاني أكسيد، و التي تتبعها بسرعة فقدان الوعي و الموت.	 تحذير
---	---

القيام بإجراء العمليات التالية لاستبدال أسطوانة كربون ثاني أكسيد:

 الشكل 17	1. قم بإغلاق صمام أسطوانة ثاني أكسيد الكربون تماما (في اتجاه عقارب الساعة)
2. قم بتخفيف صمولة وصل لجمعية منظم ثاني أكسيد الكربون بشكل بطيء سمحا لضغط ثاني أكسيد الكربون أن يخرج.	
3. قم بإزالة جمعية المنظم من أسطوانة ثاني أكسيد الكربون الخالية.	
 الشكل 18	4. قم بفك سلسلة السلامة و قم بإزالة أسطوانة ثاني أكسيد الكربون الخالية.  تحذير لتجنب الإصابة الشخصية و/ أو ضرر في الممتلكات، قم بتأمين أسطوانة ثاني أكسيد الكربون دائما مع سلسلة السلامة لمنعها من السقوط. لو أصاب الصمام بضرر أو انكسر بمصادفة، قد يتسبب مراقب ثاني أكسيد الكربون في إصابة خطيرة شخصية، أو ممكن أن يتوفي في بعض الأحيان.
5. قم بوضع أسطوانة ثاني أكسيد الكربون المليئة في مكانها المناسب وتأمينها بسلسلة السلامة.	
 الشكل 19	6. تأكد بأن تكون الحشية في داخل صمولة وصل لجمعية منظم ثاني أكسيد الكربون و ضبطها بشكل سليم.
7. قم بتثبيت مراقب الجمعية على أسطوانة ثاني أكسيد الكربون.	
8. افتح صمام أسطوانة ثاني أكسيد الكربون (عكس عقارب الساعة) بقليل لكي يسمح للخطوط أن تمتلئ بالغاز رويدا رويدا.	
9. افتح الصمام تماما لكي يصبح في المقعد الخلفي لمنع تسرب الغاز حول الصمام العمودي.	
10. افحص كافة وصلات ثاني أكسيد الكربون للكشف عن التسربات. و قم بتشديد أية وصلات فضفاضة.	

استكشاف الأخطاء و إصلاحها

ملاحظة: الرجوع إلى الرسوم التخطيطية الكهربائية و التدفقية الموجودة في داخل غطاء إي-صندوق لاستكشاف الأخطاء و إصلاحها.

⚠️ حذر:

لا بد أن يقوم بالخدمة لهذه الوحدة فنيو الكهربائية و السباكة و فنيو التبريد المتدربون و المعتمدون فقط.

⚠️ تحذير:

في حالة ترميم في نظام المنتج، قم بإزالة قطع الاتصال السريع من خزان المنتج القابل للتطبيق ثم خفف ضغط النظام قبل الشروع. وإذا تقوم بالترميم في نظام (سي أو 2) كاربون دائي أوكسايدي فينبغي لك أن توقف عملية التوزيع و أغلق إمدادات كاربون دائي أوكسايدي (سي أو 2) ثم خفف ضغط النظام قبل الشروع. وإذا كانت الإصلاحات في نظام التبريد، تتأكد من أن يتم قطع التيار الكهربائي من الوحدة.

سواء فشلت الوحدة لتعمل بشكل صحيح تتأكد من أن الكهرباء موجودة في الوحدة أو أن القادوس يمتلأ من الجليد. وإذا الوحدة لا تتوزع تتأكد من الرسم البياني التالي ضمن الأعراض المناسبة للمساعدة في تحديد مكان الخلل.

استكشاف الأخطاء و إصلاحها للموزع		
الأعراض	الأسباب	الحلول
قاطع التيار المنفوخ أو مقطوع الدائرة	(أ) قطع تيار في الأسلاك الكهربائية	(أ) أصلح في الأسلاك الكهربائية
	(ب) المحرك المعرض لغير صالحة للعمل (المحرك المعوق)	(ب) استبدل تروس المحرك
المشروبات لا تتوزع	(أ) لا يوجد 30 في دي سي إلى الصمامات	(أ) قم باستعادة 30 في دي سي إلى الصمامات.
	(ب) لا يوجد ضغط كاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2)	(ب) قم باستعادة ضغط كاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2)
المشروبات حلوة جدا	(أ) صمامات بريكس تتطلب التعديل.	(أ) قم بتعديل صمامات بريكس.
	(ب) كاربونات لا يشتغل.	(ب) قم بترميم كاربونات.
	(ج) لا يوجد كاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2) في كاربونات	(ج) قم باستعادة ضغط كاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2) في كاربونات.
	(د) ضغوط إمدادات المياه في المدينة منخفضة أو غير متناسبة.	(د) يجب استخدام مضخة معززة إذا انخفضت ضغوط المياه الديناميكية أقل من 40 رطل لكل بوصة مربعة.
الوحدة لا توزع المشروبات المكرينة، توزع المشروب فقط.	(أ) ضغوط كاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2) في خزان كاربونات مرتفع جدا.	(أ) تحقق ضبط منظم الضغوط لكاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2) و اوصيت 75 رطل لكل بوصة مربعة، قم بتخفيف ضغوط المياه من خزان كاربونات.
	(ب) صمام المياه غير مفتوحة	(ب) تحقق الربط الكهربائي لصمام المياه. تحقق مقاومة الملف (يجب أن يكون 9 أومس) و تحقق التيار الكهربائي في الملف عند زر علامة غير مضغوط.
الوحدة لا توزع المشروبات المكرينة، بل توزع طفرات كاربون دائي أوكسائيدي (سي أو 2) والعصير فقط.	(أ) مخزن كاربونات فارغة، و تم تفريغ الخزان بينما تم تطبيق الكهرباء في الوحدة. حدث الإقفال لمدة 5 دقائق لمضخة كاربونات/ محركه ومضخة كاربونات توقفت.	(أ) افصل الكهرباء من الوحدة و أعد الاتصال بالوحدة. سوف تستعيد لوحة التحكم الرئيسية وتحدث إثارة الجليد وتمتلأ خزان الكاربونات إلى المستوى العادي
	(ب) لاحظ أن ذلك يمكن أن يحدث في حين تم صيانة نظام تصفية المياه أو يتم إيقاف إمدادات المياه وإذا تم إخراج المياه من الوحدة عند ما توقفت ضغوط المياه بدأت مضخة الكاربونات و يشتغل بشكل مستمر ثم توقفت مهلة 5 دقائق.	(ب) 1. مفتاح ضغوط المياه المنخفضة تعطل مضخة الكاربونات، 2. وبعد 5 دقائق أعد التعيين والمحاولة في مضخة الكاربونات. وإذا استعادت إمدادات المياه فلا يحدث مهلة 5 دقائق، كرر إعادة التعيين مرة أخرى ولكن في مرة ثالثة أوقف مضخة الكاربونات التي سوف تخبرك عن حاجة الصيانة.

المشروبات المكرينة مسطحة (منخفضة في الكربونات)	(أ) أسطوانة كربون ثاني أكسيد خال (ب) خزان كربونات ممتلئ تماماً إلى حد 100 في المائة لأن ضغط المياه في المدينة تتجاوز ضبط منظم الضغوط لكربون ثاني أكسيد.	(أ) استبدل اسطوانة كربون دائي اوكسائيد (سي أو 2) (ب) وضع كربون دائي اوكسائيد (سي أو 2) لخزان الكربونات 75 رطل لكل بوصة مربعة. وأكثر ضغط المياه هو 60 رطل لكل بوصة مربعة. وعند الضرورة من إمكانك تثبيت صمام منظم ضغوط المياه.
ضغوط المياه المنخفضة	(أ) يمكن أن يكون بسبب من مسافة بعيدة أكثر من 40 قدماً 3/8 من خط إمدادات المياه. (ب) ضغوط المياه المنخفضة. (ت) وصل جهاز تصفية المياه (ج) وقد انفجر كيس معزز المياه.	(أ) قم بارتفاع حجم الخط إلى 1/2. (ب) أضف مضخة معززة لضغوط المياه. (ت) قم بتغيير مصفي المياه. (د) قم باستبدال خزان معززة المياه/ الكيس.
لم يتم صرف أي مشروب أو مشروب مرقق	تموين المشروب خالية مضخة بي أي بي غير مشغلة فقدان كربون ثاني أكسيد أو تموين الهواء المضغوط إلى مضخة بي أي بي أو ضغط غير كاف	استبدال بي أي بي استبدال مضخة بي أي بي افحص تجهيزات منظم ضغط لكربون ثاني أكسيد. 65 بي إيس أي جي الموصى به. استبدل خزانة كربون ثاني أكسيد أو ضبط المضغط.
فقدان الكهرباء في الوحدة (الضوء الأخضر على الكمبيوتر لا يشغل)	A. لم يتم وصل إي-صندوق B. مفتاح رئيسي مغلق (بعض الموديلات) C. ترميم الوصل إلى لوحة المرحلات	A. وصل إي-صندوق B. شغل مفتاحاً رئيسياً (بعض الموديلات) C. ترميم الوصل إلى لوحة المرحلات
لا يشغل العرض	A. عدم الكهرباء B. فقدان المواصلات C. لا يبدأ الكمبيوتر D. تم إقفال البرامج	A. افحص 19.8V و 12 V power. B. افحص وصلات كابيل USB و HDMI. C. اضغط على مفتاح البداية لتدوير الكمبيوتر. D. اضغط على مفتاح البداية لتدوير الكمبيوتر.
لا يعمل الصمام	A. لا تشغل لوحة المرحلات B. فقدان المواصلات بين الكمبيوتر و لوحة المرحلات تم إقفال البرامج C. تعيين الصمام بشكل خطأ D. الصمام معيب	A. افحص وصلات كابيل USB و HDMI. B. اضغط على مفتاح البداية لتدوير الكمبيوتر. C. التحقق من تعيين الصمام. D. افحص مكبس الصمام للانسداد و التحقق من أن كتلة منع تسرب مفتوح في الخلف.
رسالة عاطلة عن الخدمة	A. لا تعمل لوحة المرحلات B. فقدان المواصلات بين الكمبيوتر و لوحة المرحلات	A. افحص وصلات كابيل USB و HDMI. B. اضغط على مفتاح البداية إلى تدوير الكمبيوتر.
لا يشغل ضوء المنتج	A. عدم الكهرباء B. الضوء غير صالح للتشغيل	A. افحص وصلات الكهرباء إلى لوحة المرحلات. B. افحص جميع التسليك ل LEDs و / أو استبدال الأضواء العاطلة
المشروبات ليست عذبة كافية	A. أفرغ حاوية BIB. B. يحتاج صمام BRIX التعديل	A. استبدال حاوية بي أي بي B. تعديل بريكس
المشروبات عذبة كافية جداً	A. الكربون في مقدار قليل B. يحتاج صمام BRIX التعديل	A. تفتيش و إصلاح موارد الكربون. B. تعديل بريكس
المشروبات قليلة أو غير مكرينة	A. لا يعمل نظام إعادة التكرير بشكل سليم	A. تفتيش و إصلاح نظام إعادة التكرير.
المشروبات ليست باردة	A. لا يعمل نظام إعادة التكرير بشكل سليم	A. تفتيش و إصلاح نظام إعادة التكرير.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها للموزع		
الأعراض	الأسباب	الحلول
لا تبدأ مضخة كاربوناتر لملاً خزان	سلك التيار الكهربائي لمحرك مضخة كاربوناتر غير متصل.	مضخة كاربوناتر منفصلة كهربائياً من لوحة التحكم الرئيسية داخل صندوق الكهرباء للوحدة، تتأكد من أن السلك السري متصل من الوحدة إلى الصندوق النهائي لمحرك المضخة.
سلك التيار الكهربائي متصل بل مضخة الكاربوناتر ولا تشتغل.	تم تعطيل مضخة الكاربونات	تحقق مفتاح التمكن والتعطيل في الصندوق النهائي لمضخة كاربوناتر وقم بتمكينه إذ لزم الأمر.
	الفحص "جاف" والوحدة متصل بالكهرباء وأنبوبة المياه غير مفتوحة والكاربوناتر غير ممتلئة.	هذا يؤدي إلى مهلة 5 دقائق، انفصال الكهرباء من الوحدة وفصلها من الوحدة استعداد تشغيل الوحدة وتشغل مضخة الكاربوناتر.
	إمدادات المياه متوقف أكثر من 5 دقائق.	انفصال الكهرباء من الوحدة وفصلها من الوحدة استعداد تشغيل الوحدة وتشغل مضخة الكاربوناتر.
مضخة الكاربوناتر بطئية التدوير مع كل شراب مسحوب	تحقيق مستوى السائل المنخفض يخبر عن "جاف" بينما التحقيق العالي يخبر عن "رطب"	تحقق لون الأسلاك تقود إلى التحقيقات، يجب أن يكون الأسود تذهب للتحقيق الأسفل والأبيض إلى التحقيق الأعلى. قم بعكسه في حالة غير صحيحة.

اتصل موزع الشراب ومعدات المشروبات المحلي للحصول على المعلومات الإضافية و استكشاف الأخطاء و إصلاحها لنظام المشروبات.

